

ACKNOWLEDGMENTS

We would like to express our sincerest gratitude to the Goethe-Institut, in particular Wenzel Bilger from the “Science and Society” division and Christoph Bartmann, head of the “Culture and Information” department, at the institute’s head office in Munich, for the constant support and outstanding cooperation in making this volume possible.

Furthermore, we would like to thank the online office and all the individual Goethe-Institut branches around the globe that supported this project in innumerable ways, as well as the many translators who provided earlier English versions of these texts:

Helene Adjouri for Syria;
Don Bartlett for Denmark;
V. Brasanac for Yugoslavia;
Charlotte Collins for Lebanon;
Jennifer Cove for Turkey;
Greg Czarnecki for Poland;
Franco Filice and **Giovanna Pistillo** for Italy;
Nancy Forest-Flier for Belgium and the Netherlands;
Michal Ginter for Czechoslovakia;
John Irons for Norway;
Maria Koublanova for Russia;
Frida Lejonqvist for Sweden;
Tim Nevill for Egypt, Palestinian Territories, and France (from Arabic);
Antonio Seidemann for Argentina, Bolivia, Colombia, Mexico, Peru, and Venezuela;
Patricia C. Sutcliffe for Japan (from German);
Karolina Taktikou for Greece;
Jim Tucker for Hungary;
Jonathan Uhlauer for Thailand.

In addition, we owe a debt of appreciation to Bryan Hart for his tireless efforts in procuring the images and copyrights for their inclusion in this volume and, above all, to Patricia C. Sutcliffe for her thoughtful copy-editing, as well as for skillfully managing the communication with and coordination among the many contributors and Goethe-Institut branches worldwide.

Philipp Gassert and Martin Klimke, editors